

# PENTAX®

## 67

# SMCペンタックス67 LSレンズ

## 165mmF4の使い方

### SMC PENTAX 67 LS 165mm f/4 LENS

#### 使用説明書 OPERATING MANUAL

シャッターレバー  
Shutter Cocking Lever

Xシンクロソケット  
X-sync socket

距離・絞り指標  
Distance/Aperture index

絞り目盛  
Aperture scale



シャッタースピードリング  
Shutter Speed Ring

距離リング  
Focusing ring

距離目盛  
Distance scale

被写界深度目盛  
Depth-of-field scale

絞りリング  
Aperture ring

自動絞り解除レバー  
Depth-of-field Preview Lever

LS165mm F4はペンタックス67用のレンズで、レンズシャッター〔1/500～1/60秒〕を内蔵しています。

使用法は機能的には次の2方法になります。

1. 一般の交換レンズと同じようにフォーカルプレーンシャッターで使う方法。
2. レンズシャッターで使う方法。

#### 仕様

使用カメラ	ペンタックス 67
レンズ	165mm F4 4群5枚
画角	30.0°
測光・絞り方式	開放・自動絞り
最短距離	1.6m
絞り目盛	F4～F32
レンズシャッター	1/500・1/250・1/125・1/60秒
フィルター	77mm〔ねじ込み式〕
大きさ	92.5〔最大径〕×77〔長さ〕mm
重さ	780g
付属品	レンズキャップ、マウントキャップ

- レンズフードは、RH-RC77mmねじ込み式ラバーフード。レンズケース記号は、S90-140。
- LSレンズでの多重露出撮影はできません。
- LSレンズは径が太いため、67用のクイックフォーカスリング〔A・B〕は使えません。
- レンズシャッターでは、TTLペンタプリズムの露出計は連動しません。

Specially designed for use with the Pentax 67 camera, this lens features a built-in leaf-shutter. When the leaf shutter is not in use, this lens can be used as an ordinary lens with automatic diaphragm. When combined with the 67 accessories such as the Auto Extension Tube and Rear Converter, it should be used in the focal plane shutter mode. In these combinations the leaf shutter lens will not function.

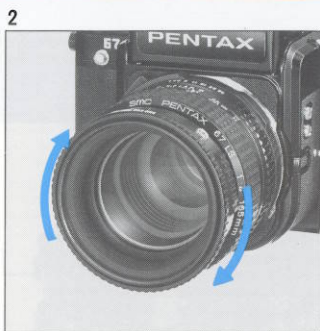
The procedures for focusing and setting the diaphragm are similar to that of an ordinary lens.

#### SPECIFICATIONS

Lens construction: 5 elements in 4 groups  
 Angle of view: 30°  
 Metering/Diaphragm: Open aperture/Fully automatic  
 Minimum focusing distance: 1.6 m/5.3 ft.  
 Aperture scale: f/4 – f/32  
 Leaf-shutter-speed range: 1/500 – 1/60 sec.  
 Filter size: 77mm (screw-in type)  
 Dimensions: 92.5 (max. dia.) x 77mm (length)  
 Weight: 780 g/27.5 oz.  
 Accessories: Front/rear lens caps

- Optional accessories: Rubber lens hood (RH-RC77mm)  
Lens case (S90-140)
- Because of its larger diameter, the lens cannot use Quick Focus Rings A and B.
- The light meter in the TTL Pentaprism Finder does not work when the lens is used in the leaf-shutter mode.
- Multiple exposures using this lens cannot be made.

## フォーカルプレーンシャッターで使うとき FOCAL PLANE SHUTTER MODE



レンズシャッターを使わないときは、一般の自動絞り付交換レンズと全く同じ方法で使えます。67用アクセサリー〔オート接写リング、ヘリコイド接写リング、リアコンバーター2×など〕と組合わせて使う場合もフォーカルプレーンシャッターで使用します。レンズシャッターでの使用はできません。

1. シャッタースピードリングを回して、○印と●〔白点〕指標を合わせると、一般のフォーカルプレーンシャッターで使うことができます。
  2. フォーカルプレーンシャッターで使うときは、写真のようにシャッターレバーを矢印の方へ回して、レンズシャッターを一度セットします。セットされていないと、ファインダー像が見られません。
- ※ファインダー像が見えない状態でシャッターをきっても写真は写りません。
3. 巻上げレバーを巻上げ、ピントを合わせて撮影します。  
ピント合わせや絞りの操作は、一般の67交換レンズと全く同じです。

### アクセサリーの注意

- オートベローズは、画面四すみに光量不足やケラレが出ます。
- リアコンバーター1.4×とT6-2×〔旧製品〕は使用できません。また、リアコンバーター2×はレンズシャッターでの使用はできません。
- 67レンズ用アダプター645やKを組合わせて使うときは、フォーカルプレーンシャッターでの使用になります。

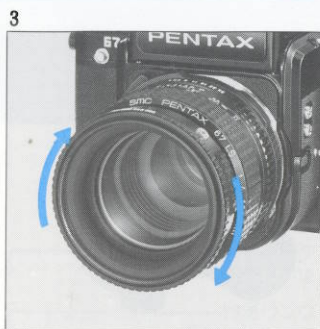
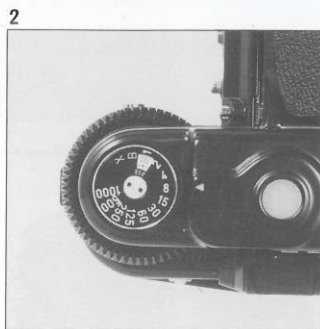
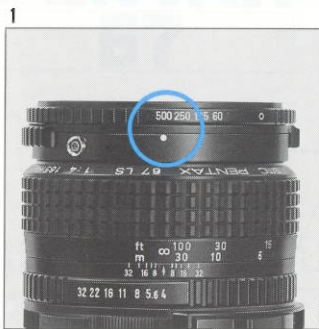
When not using the leaf shutter, this lens can be used in exactly the same way as the ordinary lens with automatic diaphragm. When combining this lens with 67 accessories such as Auto Extension Tube Set, Helicoid Extension Tube, Rear Converter 2X, etc., use it in the focal plane shutter mode. The leaf shutter lens does not function in those combination.

1. Turn the shutter speed ring and align the "o" mark with the white dot. The lens can then be used in the ordinary focal-plane-shutter mode.
2. When using this lens in this mode, the viewfinder image is not visible unless the leaf shutter is cocked. As illustrated above, cock the leaf shutter by turning the shutter cocking lever so that the image becomes visible in the viewfinder.  
● Even if the shutter is released when the viewfinder is blacked out, the film will not be exposed, since the leaf shutter of the lens is closed.
3. Cock the camera's wind lever, focus and release the shutter. Focusing and setting the diaphragm are done in the same way as the ordinary lens.

### Cautions

- Using this lens with an Auto bellows is not recommended, since this combination will result in frames with darkened corners (vignetting or light falloff).
- Neither Rear converters 1.4X nor T6-2X can be attached to this lens. Only in the focal plane shutter mode can the Rear Converter 2X be attached.
- When combining the "Adapter 645 for 67 Lens" or the "Adapter K for 67 Lens" with this lens, use the lens in the focal-plane-shutter mode.

## レンズシャッターで使うとき LEAF SHUTTER MODE



レンズシャッターとフォーカルプレーンシャッターを連動させて使用します。

1. シャッタースピードリングを回して、希望のシャッタースピードを●〔白点〕指標に合わせ、絞り値もセットします。
2. ボディー側のシャッタースピードを1/8秒にセットします。〔1/15秒以上の速いスピードでは、レンズシャッターが同調しません。〕
3. レンズシャッターがセットされていないとファインダー像は見られません。シャッターレバーを矢印の方向へ回して、レンズシャッターをセットします。〔セット後、シャッタースピードや絞りを変更することもできます。〕

※ 巻き上げレバーを巻き上げ、ピントを合わせて撮影します。次の撮影をするときは、必ずレンズシャッターを再セットしてから撮影してください。

### ご注意

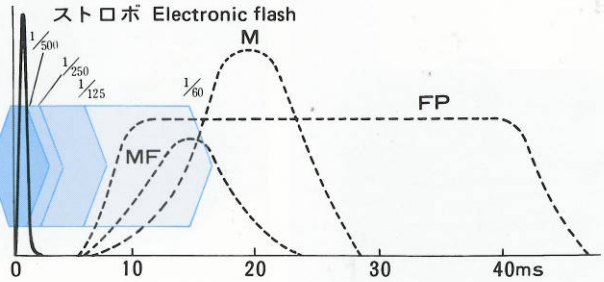
- レンズシャッターをセットしていないと、シャッターをきいてもレンズシャッターは開かず、フォーカルプレーンシャッターだけきれるので未露光になります。
- レンズシャッターで使用時は、カメラのミラーアップ機構は使えません。
- 67用アクセサリーの接写リングやリアコンバーターなどを使うときは、レンズシャッターは使用できません。
- ボディー側のXシンクロソケットに、シンクロコードを接続して、レンズシャッターでのストロボ撮影はできません。

The leaf shutter mode is a coupled function with the camera's focal plane shutter.

1. Align the shutter speed you desire to the white-dot index by turning the shutter speed ring. Set the aperture as well.
  2. Set the camera's shutter to 1/8 sec. A shutter speed faster than 1/8 sec will not synchronize with the leaf shutter.
  3. Unless the leaf shutter is cocked it is impossible to see anything through the viewfinder. The leaf shutter may be cocked by rotating the shutter cocking lever in the direction of the arrow. (After setting the shutter cocking lever, it is still feasible to reset both the shutter speed and aperture.
- Before cocking the camera's wind lever always ensure to cock the leaf shutter.

### Cautions

- Even if the shutter button is depressed, unless the leaf shutter is set, it cannot be released and only the camera's focal plane shutter is released. Consequently the picture will not be exposed.
- If the mirror is locked up, the leaf shutter cannot be used.
- When using this lens with the 67 accessories such as Extension Tubes, Rear Converters, etc., the leaf shutter cannot be used.
- In the leaf shutter mode, with the flash's sync cord connected to the camera's X-sync socket, flash photos are impossible.



- ストロボは1/500~1/60秒全部に同調します。
  - ※他社製品の大型ストロボと組合わせたときは、全シャッタースピードには同調しない場合があります〔特に高速側側〕。ご使用のストロボ説明書をご覧ください。
  - フラッシュバルブ(M、MF、FP級)使用の場合はフォーカルプレーンシャッターでご使用ください。
- 詳しくはカメラの説明書をご覧ください。

- Pentax electronic flashes synchronize with all the shutter speeds (1/60 – 1/500 sec.) which this lens has. However, all the shutter speeds of the leaf shutter may not synchronize with large-size flashes made by other manufacturers (faster speeds in particular), so refer to their operating manuals.
- When using a flash bulb (M, MF or FP class), use the lens in the focal plane shutter mode. For details, refer to the camera's operating manual.

シンクロソケットを使用するときの注意

- ※レンズシャッターでストロボ撮影をするときは、レンズ側のXシンクロソケットを使います。クリップオンタイプストロボを使うときは、別売アクセサリーの67グリップにホットシューアダプターLSを組合わせて使用できます。また、ホットシューグリップと4PシンクロコードCを利用することもできます。
- ※Lレンズをフォーカルプレーンシャッターでストロボを使用するときは、レンズ側のXシンクロソケットでなく、ボディー側のXシンクロソケットを使います。

When using the sync socket

- ※When taking flash pictures in the leaf shutter mode, connect the cord with the X-sync socket on the lens. When using a clip-on type flash, combine the 67 Grip with the Hot-shoe Adapter LS available as optional accessories. The Hot-shoe Grip and 4P Sync Cord C can also be used.
- ※When taking flash pictures in the focal plane shutter mode, connect the cord with the X-sync socket on the camera body, not that on the lens.

**SPECIFICATIONS ARE SUBJECT TO CHANGE AT ANY TIME WITHOUT NOTIFICATION OR ANY OBLIGATION ON THE PART OF THE MANUFACTURER.**



旭光学工業株式会社

〒174 東京都板橋区前野町2丁目36番9号

旭光学商事株式会社

〒100 東京都千代田区永田町1丁目11番1号

57049

●お問い合わせは次の各サービス窓口へ

ペンタックスフォーラム	〒103-004 東京都新宿区西新宿2丁目1番1号 新宿三井ビル(22階)	☎ 03(3348)2941(代)
ペンタックスフォーラム 大塚	〒542 大阪府中央区南船場1丁目17番9号	☎ 06(271)3080
東京サービスセンター	〒104 東京都中央区銀座西5丁目10番地	☎ 03(3571)5621(代)
札幌サービスセンター	〒060 札幌府中央区大通西1丁目1番地1号 朝日生命札幌大通ビル	☎ 011(241)8742(代)
仙台サービスセンター	〒980 仙台市青葉区中央3丁目2番10号 仙館会館	☎ 022(261)5681(代)
新潟サービスセンター	〒951 新潟市本町通七番町11番3番地 新潟本町通ビル	☎ 025(224)8331(代)
横浜サービスセンター	〒221 横浜市中区不老町1丁目1番9号 横浜エクゼレントマビル	☎ 045(261)8771(代)
静岡サービスセンター	〒420 静岡市広南町2番2号 住友建設ビル	☎ 054(253)8330(代)
名古屋サービスセンター	〒461 名古屋市中区栄1丁目1番9号	☎ 052(962)5331(代)
金沢サービスセンター	〒920 金沢市福寿町2丁目2番23号 太陽生命ビル	☎ 0762(22)3061(代)
大阪サービスセンター	〒542 大阪府中央区南船場1丁目17番9号	☎ 06(271)7996(代)
広島サービスセンター	〒730 広島市中区大手町3丁目7番2号 大東京火災広島ビル	☎ 082(248)4321(代)
福岡サービスセンター	〒810 福岡市博多区中洲中横町3番5号	☎ 082(281)5698(代)
消費生活相談室	〒104 東京都中央区銀座西5丁目10番地	☎ 03(357)26479

※日曜・祝日および土曜日は閉鎖として休みます。ただし、年末年始を除きペンタックスフォーラム(新宿)は年間無休、ペンタックスフォーラム・大塚は日曜・祝日を除く休みます。

☆仕様および外観の一部を予告なく変更することがあります。

04-9208